

Subscripción
 En la capital. 4.50 ptas. trimestre.
 Fuera de la capital. 5. » » »
 Extranjero. 15. » semestre.
 Idem un año. 30.
 Todo pago se entiende por adelantado
 Redacción y Admon. plaza de S. Francisco, 6.

LA LUCHA

Anuncios
 En la 1.ª página, 1 pta. línea.—En la 2.ª, 75 céntos.—En la 3.ª, 50 céntos.—En la 4.ª, 25 céntos y a los suscriptores 12.—El importe del timbre a cargo del anunciante.—Comunicados y remitidos desde 1 a 5 ptas. línea, a juicio de la Administración.—Corresponsal en París, A. Lorente y C.ª, 61, rue Caumartin.

AÑO XXXI Se publica todos los días excepto los siguientes a festivos. **GERONA, VIERNES 23 DE AGOSTO DE 1901** NÚMEROS SUELTOS 25 CÉNTOS. **N.º 7.438**

Federales y catalanistas

Un colega de Barcelona acaba de publicar un manifiesto suscrito por varios delegados de la última Asamblea federalista, que sentimos no publicar íntegro, pero del cual vamos a tomar algunos párrafos para que el lector vea que al señor Vallés y Ribot no le han salido bien sus propósitos de coaligarse con los catalanistas.

El manifiesto principia con las palabras del último documento de Pi y Margall, que dicen:

«No admitimos nosotros ni queremos uniones, sino en lo que las permita la identidad de fines y de principios.—Francisco Pi y Margall.»

Y dirigiéndose a los federales, dice: «El Consejo no ha pretendido ni podía pretender lo que se supone.»

Conocidos son los principios del partido federal en punto a coaliciones; y si el Consejo hubiera soñado un tan radical cambio de conducta, hubiera, de seguro, solicitado antes, para realizarlo, el concurso de la Asamblea del partido en Cataluña.

En cuanto a los demás propósitos del federalismo español, ahí está el programa de 22 de junio, acertadísimo recordado por el Consejo, y del que no es posible que ningún federal convencido se aparte un instante.

No hay cuestión que esté por encima de la cuestión de la libertad; y, por liberales, somos autonomistas. Nuestro autonomismo es consecuencia de nuestro liberalismo.»

Y más adelante dicen:

«El que no acepta en su integridad el programa de 22 de junio de 1894, no es nuestro correligionario; y no puede ser tampoco nuestro aliado de un modo permanente. Podremos a lo sumo aliarnos con él de un modo accidental para un fin concreto e inmediato y en un momento determinado. Cumplido ese fin, pasado ese momento, no aceptamos alianzas ni coaliciones.»

Otra cosa sería procurar nuestro enervamiento; que no hay alianzas permanentes entre bandos distintos sin abjuraciones de programa, que rechazamos como federales convencidos y entusiastas de nuestro ideal.»

Después de no llamarse a engaño por los requerimientos de los catalanistas, escriben los siguientes párrafos significativos:

«Los federales no perseguimos la autonomía de una región; no somos ni hemos sido jamás particularistas, y antes de localizar nuestros amplísimos y generosos ideales, llegamos siempre al sacrificio. Por no aceptar el particularismo que nos empujaba, dejamos, aunque lamentándolo mucho, que se separase de nosotros el núcleo que dirigía uno de los más privilegiados cerebros de Cataluña, don Valentín Almirall.»

Queremos ayudar a todas las regiones a la conquista de sus libertades, y que todas nos ayuden. Republicanos y catalanistas son nuestros aliados naturales; pero, según dejamos dicho, nuestros aliados para un momento preciso, para un fin concreto e inmediato.

No hay razón para que rechazemos a los unos y aceptemos a los otros.

Con los unos, nos une su amor a la república y a la democracia, sus tendencias anticlericales, su orientación favorable a la defensa del proletariado.

Con los otros, su amor a la autonomía regional, y su manera de determinar las funciones del Estado.

Nos separan de los primeros, su abandono de la autonomía política y su vaguedad respecto de otros muchos puntos por nosotros concretados.

De los segundos, su resignación a continuar bajo el régimen monárquico, su propósito de mantener el Concordato con la Iglesia, su olvido de la cuestión social, la abundancia de elementos reaccionarios, su procedimiento puramente evolutivo, su negación de las virtudes del sufragio universal; y, en fin, la vaguedad con que defiende el funcionamiento del propio autonomismo, vaguedad que se denuncia en su petición de un concierto económico.

No admitimos, nosotros, españoles extranjeros dentro de región alguna de España.

Todo español tiene en toda España su patria, y en toda región su casa.

Los federales de toda la nación, quieren lo mismo en todas las regiones; y como nos consta así, no podemos admitir federales ni regiones de 1.ª ni de 2.ª, todas y todos son para nosotros iguales.

Pretender para unas regiones lo que no se haya de conceder a otras, es privilegio de que protestamos.

Nuestras veladas, mítins y manifestaciones, han de ser eminentemente republicanas, democráticas, autonomistas, eminentemente liberales; en una palabra: eminentemente federales.

Y en ninguna hemos de callar, ni por habilidad, ni por miedo, lo que pensamos acerca del problema religioso, hoy de capital interés para nuestra Patria, y del problema social, hoy de innegable trascendencia para el mundo entero.»

Al señor Vallés y Ribot, autor de este nuevo cisco federal, le ha salido el movimiento un poquito desigual. Cuando quiso imponerse a su jefe el venerable Pi y Margall, se quedó solo y hubo de rehabilitarse reconociendo de nuevo la jefatura de quien tanto lo distinguió en todo tiempo: ahora ha querido unir la suerte del partido federal a la del partido catalanista y por lo que llevamos dicho en estas columnas antes de ahora y decimos hoy por plumas federales auténticas, se vé que al propio cosechero se le ágría el vino y poco a poco vá a quedar sin cántara que vender ni botella que llenar.

Los catalanistas que entraron en esta intriga con Vallés y Ribot, pueden buscar otro terreno más abonado. La planta catalanista no tiene riego en ese campo.

DE TODAS PARTES

Un príncipe austríaco

El príncipe Francisco Fernando, heredero de la corona de Austria, se halla actualmente en el

castillo de Konopitch, en Bohemia, donde espera un fausto acontecimiento.

Su mujer, la condesa Chotek, de quien tanto se habló con motivo de su anómala boda, dará en breve a la familia imperial un nuevo vástago.

Sabido es que el matrimonio del príncipe con la condesa fué morganático, y los hijos habidos de esta unión no podrán nunca, según el derecho sucesorio de esta nación, aspirar a la corona austriaca.

Una nueva complicación para el imperio, a la que tratarán, seguramente, de poner remedio los hombres de gobierno para que la corona no vaya a parar a otras líneas.

Guillermo II, historiador

Un nuevo aspecto del emperador de Alemania:

El periódico alemán *Vorwaerts*, bien informado por lo general, de las cosas de la corte de Berlín, anuncia que Guillermo II ha terminado ya, y se halla en prensa, un ensayo histórico acerca de la conquista de Ta-Kou por los europeos.

Esta obra tendrá 250 páginas y está ilustrada con multitud de grabados hechos por el mismo Guillermo.

Los primeros ejemplares se destinan a los soberanos de las potencias europeas que han tomado parte en la expedición de China y a los generales que han mandado las tropas.

Después la obra se pondrá a la venta como otra cualquiera.

EL MINERAL DE HIERRO EN ESPAÑA

Son muy interesantes para nosotros, y con razón las acoge la prensa bilbaína, las manifestaciones hechas acerca del mineral de hierro en España por el presidente del Instituto del Hierro y del Acero, de Inglaterra, en el discurso que pronunció en la Asamblea anual celebrada por aquella corporación.

Creer los ingleses que el mineral vizcaíno va perdiendo en rendimiento, y abrigan el temor de que se agote en un plazo relativamente corto.

Por esto se han dedicado a buscar otros criaderos que puedan ayudar y hasta reemplazar al mineral vizcaíno, habiendo hecho pruebas con minerales del Norte de Suecia, del Sur de España, de Italia, de Túnez, de Argel y de Grecia. Las pruebas no se han realizado con pequeñas muestras, sino con cargamentos, y en algunos casos las cifras consignadas representan el tér-

mino medio de varios cargamentos; de modo que el conocimiento de estos datos es de verdadero valor práctico.

El mineral del Norte de Suecia da un resultado satisfactorio, marchando con el rubio vizcaíno en la proporción de una octava parte. El de Noruega requiere la separación de materia silícea. Los de Almería, en general, son algo pobres de hierro y demasiado cargados de azufre para la fabricación del lingote hematite de primera clase. En Aguilar hay de todo: bastante bueno, pero con producción limitada; bastante rico en polvo, lo que le hace perjudicial, y algo bajo en hierro. El de Mazarrón, demasiado bajo en hierro.

El de Marbella, muy denso y duro, y por consiguiente, refractario. El de Lucainena contiene demasiado manganeso. Los de Sevilla tienen mucho azufre. El de Lerena es menado y polvoroso. El de Garrucha, de condición mecánica mala.

Los minerales italianos son bien conocidos, y tampoco dan el resultado práctico apetecido; los de Túnez resultan menudos y altos de fósforo; los argelinos contienen demasiado azufre, y los griegos son muy pobres de hierro y bastante cargados de manganeso.

Aunque muchos de estos minerales han resultado muy útiles como mezcla para el mineral rubio, dice textualmente la citada Memoria que, «hay que confesar, sin embargo, que ninguno de ellos vale para sustituir eficazmente al mismo rubio, bien por su composición química, coste de conducción ó escasez de producción.»

Estos datos son en extremo interesantes, no sólo para los mineros sino para el país en general, porque el hierro es hoy nuestro principal artículo de exportación, y la probabilidad de que en un período más ó menos largo pudiera cesa, ésta, necesariamente tiene que preocupar á cuantos se interesan por la riqueza pública.

COMO VIAJA EL CZAR

El tren Imperial que utilizan los Soberanos de Rusia en sus viajes ha sido construido recientemente en los grandes talleres de Alexandra, en San Petersburgo.

Consta de siete vagones, pintados al exterior de azul y oro. Hállanse unidos todos los carruajes por espaciosos corredores. Después del furgón destinado á las mercancías se halla el vagón cocina, conteniendo «un horno sistema francés y dos grandes samovors». Forman también parte del tren

el vagón-despensa y un coche de segunda clase para el personal de las cocinas.

El comedor ocupa todo un carruaje. En el centro se halla una mesa de roble esculpido, destinada al Emperador y la Zarina. Lateralmente van dispuestas cuatro mesas pequeñas para la alta servidumbre. Decoran el «diningroom» grandes espejos sobre artísticas ensambladuras de haya. La silla es de piel de Rusia color obscuro.

El vagón destinado á recepciones es de estilo Luis XV. Decoran los entrepaños hermosos cuadros de cuero estampado, reproduciendo escenas de la vida de Pedro el Grande.

La Zarina ocupa un pequeño departamento tapizado de raso azul claro capitoneo. Componen el mobiliario del vagón: un escritorio, dos divanes y un gran espejo rodeado de plantas trepadoras, á las que es muy aficionada la Emperatriz.

Contiguo al vagón de ésta se halla el del Zar y la *nursery* Imperial, destinada á las hijas de los Soberanos.

Los restantes coches están habilitados para la alta servidumbre.

Acompañan casi siempre á los Emperadores el barón Fredericks, el general Pless, la princesa Orbeliani y el gran chambelán.

Una de las particularidades del tren imperial ruso es que no produce su marcha el más pequeño ruido, cualquiera que sea la velocidad á que camine.

Siendo las dimensiones de las vías rusas algo mayores que las de los ferrocarriles alemanes, se ha hecho preciso en esta ocasión cambiar los ejes de las ruedas del tren imperial.

GLOBOS DIRIGIBLES

Los experimentos de M. Santos Dumont no son los únicos que se han de realizar por ahora, ni mucho menos. El *Journal* anuncia una serie de novedades aerostáticas en perspectiva.

Parece ser que á estas horas hay en Francia una verdadera escuadra aérea que no ha hecho más que empezar á manifestarse con el globo de Santos Dumont.

En Chalais-Mendon, el coronel Renard, acompañado de un hermano suyo, prepara un nuevo globo dirigible; en Colombes, M. Roze ensaya otro de cuatro hélices y un volumen de 2.800 metros cúbicos, con un peso de 2.500 kilogramos; en Suresnes, M. Don Limoni se ocupa en la construcción de un aeroplano mixto, y por fin, el

marqués de Dion y M. Henry Deutsch, que han fundado el premio de los 100.000 francos, proyectan sus dirigibles respectivos, el último con la colaboración de M. Fatin.

Pero lo curioso es que aún está en mantillas el problema, y ya están preocupándose los franceses de los peligros que puede originar ese moderno *sport* el día que se vulgarice. *La Nature* ha dado la voz de alarma; he aquí un párrafo en que se ocupa del *inminente* peligro:

«Por cima de nuestras cabezas atravesarán la atmósfera masas de muchas toneladas de peso, motores de centenares de kilogramos que nos amenazan como la espada de Damocles. Si el Santos Dumont hubiese caído el 8 de agosto en un paseo, habría aplastado á los pacíficos transeúntes. En calles y caminos estaremos expuestos á recibir un proyectil de millares de kilogramos, cayendo desde una altura de muchos centenares de metros, nueva especie de bombardeo que aterrará á los tímidos. Será preciso adoptar medidas prohibitivas, igual que con los automóviles. Señalamos el hecho al prefecto de policía para que tenga tiempo de preparar un reglamento que sea á la vez prudente y liberal.

¡Urgentísimo!»

LOS INGLESES Y LOS CAFRES

Dstrucción de kraals

En estos últimos días se han recibido en Londres telegramas de la Ciudad del Cabo, en los cuales se asegura que aumenta de día en día el descontento entre la población negra que habita en los territorios del Africa austral, ocupados ó recorridos por las tropas inglesas.

Las autoridades militares británicas han echado de ver, al cabo de dos años de guerra, que la población indígena, tres ó cuatro veces mayor que la boer, dispone de víveres en abundancia y puede surtir á los comandos de burghers.

Estos últimos se imponen con facilidad tanto mayor á los cafres, cuanto que ellos están armados, y los indígenas no.

Hace algún tiempo pensaron los invasores privar de víveres á los federados, armando á los negros; pero bien pronto comprendieron que se iban á crear una gravísima complicación. Por eso han pensado últimamente en someter á los cafres al mismo régimen que á las mujeres y á los niños boers, agrupándolos en campamentos de refugio, como dicen los ingleses, ó de reconcentrados, como nosotros decimos.

Ya ha comenzado la obra de devastación de los territorios de los indígenas.

Las columnas británicas van de kraal en kraal, esto es, de aldea en aldea, destruyendo cuanto encuentran á su paso. Quemando ó arrancan las plantaciones; se apoderan del grano almacenado en las chozas y de los ganados que pastan en las campiñas, y obligan á los negros á marchar delante de los soldados.

The Daily News, que ha recibido informaciones detalladas sobre esa aplicación metódica del sistema del hambre, declara que éste es el medio más eficaz para hacer retroceder hácia la barbarie á los indígenas que comenzaban á civilizarse ya.

El animoso periódico liberal pregunta qué van á hacer los cafres. Es insensato, á su juicio, pensar un solo instante en relevarlos presos en los campamentos de refugio, cuando no es dable alimentar á las mujeres y á los niños blancos que están reconcentrados ya. Además, será imposible reunir á todos los negros con sus familias en pais tan extenso como el de las repúblicas boers, y por otra parte, es preciso tener en cuenta que no tardarán en estallar epidemias devastadoras entre gentes que no tienen idea de lo que es el aseo.

Lo que ocurrirá seguramente, añade *The Daily News*, es que los negros se dedicarán á merodear por el pais, dispuestos á cometer toda clase de crímenes, y acabarán por batirse al lado de los boers. Así se extenderá nuevamente por el Africa del Sur el terror cafre, como se decía veintifres años há, impidiendo la implantación de la cultura.

Es de advertir, además, que los boers están preparándose ya á tomar las armas contra los ingleses, porque éstos les prohíben vender su trigo y sus caballos á los boers, que los pagan en dinero contante y sonante.

En efecto, los jefes británicos pretenden obligar á los negros de la Basutolandia á que conserven sus caballos y sus granos para el día en que los puedan necesitar los ingleses.

Solo les faltaba á éstos hallar manera de obligar á los indígenas á secundar á los boers en la heroica lucha por la independencia de las repúblicas sud-africanas.

Los helados

El helado es un consuelo en medio de los ardientes calores del estío, y bien sabían los persas y los egipcios lo que se hacían cuando lo introdujeron en sus bebidas.

Elixir Calloí

La debilidad nerviosa ó neurastenia, la anemia, la clorosis, convalecencias, dispepsias, (falta de digerir) raquitismo crecimiento degetuoso y demás afecciones que reconocen por causa un estado de debilidad general, se curan pronto tomando el acreditadísimo

Este notable medicamento recomendado por muchos médicos del extranjero, se vende en Gerona en las acreditadas farmacias de D. José María Pérez y D. E. Vives.

medicamento de gusto agradable y resultado tan rápidos y eficaces, que el enfermo aumenta el apetito y las fuerzas casi siempre desde la primera toma. Depósito, farmacia CALLOÍ, Diputación, 339, Barcelona, y en todas las buenas farmacias de España y América.

Pues si hemos de creer á los escritores atinos, y no hay motivo para dudar de ellos, los persas y egipcios que eran indudablemente personas de gusto, que entendian mucho en cuanto se refiere al lujo y al «comfort», fueron los primeros en saborear helados.

Pero los que los perfeccionaron fueron los italianos; ellos fueron los primeros en utilizar para los sorbetes la leche, base de las cremas, las almendras dulces y amargas, y los jugos y substancias de las frutas combinadas con el azúcar.

Un italiano se estableció allá por el año 1600 en París, y desde allí se comenzó á extender la industria en que no ha tenido rival el famoso Tornoni.

En España; lo más antigua entre las bebidas de recreo, es la árabe aloja, compuesta de agua, miel y especias.

En la planta baja de los teatros antiguos habia dos sitios aislados, uno á la derecha y otro á la izquierda, destinados á vender aloja al público, y aloja se llama todavía en muchas provincias la tienda destinada á vender bebidas refrescantes.

El helado nacional es compuesto sencillamente de leche con canela. No hay provincia española donde no se conozca y forme parte de los refrescos ó agasajos que se sirven en las casas acomodadas en las grandes solemnidades.

Los frailes fueron muy aficionados al helado de limón ó naranja que lo servian con el chocolate de la tarde.

El helado ha tomado parte del «menú» de todas las comidas aristocráticas. Hoy se sirve hasta consumir medio helado y adquiera gran boga la macedonia... deliciosa, ensalada de frutas unidas en la salsa común que forma el champagne helado.

La medicina y la higiene dan severas reglas para el uso de sorbetes y quesitos. Un helado en los momentos que se hace la digestión, ó cuando el cuerpo no está dispuesto para recibirlo, puede causar la muerte ó cuando menos un fuerte cólico.

Un quesito tomado fuera de tiempo en una boda, dicen que ocasionó la muerte al general Narvaez, al que habian respetado las balas en el campo de batalla.

No hay que olvidar estos ejemplos ahora que nos hallamos en la época en que dominan los sorbetes.

Noticias

Por Real orden el ministerio de Hacienda ha concedido 4.874.453 pesetas al ministerio de la Guerra, para pagar los alcances del personal del Ejército de las últimas guerras, cantidad que importan las liquidaciones hechas en 12 de junio y 20 de julio últimos.

Hasta ahora se han pagado 42.000.000 de pesetas, y, según los cálculos más aproximados, quedan aún para satisfacer á generales, jefes, oficiales y soldados más de 43.000.000 de pesetas.

Por renuncia de los registradores, se ha acordado declarar cancelados y fenecidos los expedientes de registro minero de las minas de plomo y carbón tituladas «Tercera Sirena» y «Florentina», de seis y sesenta y cinco pertenencias, sitas en los términos de Anglés y San Martín de Llémana respectivamente, y parajes llamados «Torrente de Roclavia» la primera, y «Viñas viejas de Buscarós» la última.

Hoy se celebrará en esta Audiencia provincial el juicio oral de la causa procedente del Juzgado de Figueras, sobre hurto, contra Antonio Monico y Balduí.

Abogado defensor, don Bernardo Corominas; procurador, don Federico Bassols; ponente, señor Gay.

En Tortellá los días 17 y 18 del corriente mes, se inauguró el «Centro de Fusión Republicana», celebrándose al mismo tiempo el XXVIII aniversario del saqueo é incendio de aquella heroica villa perpetrado por las hordas carlistas.

Los festejos y actos fueron muchos y muy variados.

—El martes último declaróse un incendio en un montón de gavillas sitas en el punto llamado «La Coma» del término de Perelada y propiedad de don Baudilio Coll Guillamet, las cuales quedaron destruidas por completo, consiguiéndose solo evitar la propagación del fuego á otras mieses que se hallaban inmediatas.

Se supone que el incendio fué intencionado y motivado por una venganza personal, por lo que ha sido detenido como presunto autor de aquel delito el vecino de la propia población José Sans Sucarral.

—Por acumulación de varias cruces del Mérito Militar con distintivo rojo, se ha concedido la pensión de cinco pesetas mensuales al guardia segundo de esta Comandancia de la Guardia civil, José Pasanote.

—Ha sido elegido presidente de la sociedad recreativa «Las Odaliscas» constituida en esta ciudad, don Miguel Planas.

—Ayer tarde debieron celebrar una reunión los agentes de negocios de esta ciudad, ignoramos con qué objeto.

—Dos mujeres armaron ayer mañana un escándalo regular en la calle de Calderers, llegando á las manos y causándose varios arañazos, que les fueron curados en el dispensario municipal.

—Ayer tarde llegó á Ripoll el capitán general don Enrique Bargés, á quien acompañan su ayudante de campo don Cruz Franco y el comandante de Estado Mayor don Juan Cantin-Salazar.

Hoy pernoctará en Puigcerdá, efectuándolo mañana en la Seo de Urgel, desde cuya plaza se dirigirá á Lérida y Manresa, regresando á fines de mes á Barcelona.

—Telegrafian de Roma, que los periódicos llaman la atención del gobierno acerca del propósito de los jesuitas de Francia y España de establecerse en Italia, á cuyo objeto han adquirido ya varios edificios y conventos.

El conde de Belmonte, representante del Vaticano en Bélgica, gestiona cerca de aquel gobierno dispense buena acogida á los jesuitas, ofreciendo en cambio apoyar la colonización de los territorios africanos por los belgas, mandando á ellos misiones católicas.

—He aquí el fallo del Jurado del Certamen literario de Camprodón:

Flor natural, núm. 25, «Al estómach»; lema: «Pobreta».

Premio de la Rosella de Argent, número 144, «Aus emigrants»; lema: «Le Verhasan».

Premio de un objeto de arte, núm. 131, «L' enamorada»; lema: «Amor d' amors».

Accésit, núm. 59, «Hora dolça»; lema: «Puede la luna sus, etcétera», (Gabrielle D'Anunzio).

Premio del ilustre Ayuntamiento de Camprodón, núm. 101, «La vida de las montañas»; lema: «Poeme diurn».

Premio del doctor Robert, núm. 145, «La vida de las montañas»; lema: «La Font de San Patllari».

Premio del Jurado, núm. 143, «Egloga Baen riu et civita».

Accésit, núm. 114, «Lo gorch negre»; lema: «Tradicíó».

—Se ha concedido un mes de licencia por enfermo al oficial primero de la Administración de Hacienda de esta provincia, don Manuel Ibañez.

—A propuesta del ministerio de la Guerra, han sido nombrados aspirantes de primera y segunda clase respectivamente de la Administración de Hacienda de esta provincia, don Sebastian Sidera Vila y don Francisco Ferreras Aló, sargentos licenciados.

—Cuántas personas pasan por la calle de la Prensa se quejan, según parece, de un depósito que existe en el número 5 de la misma, el cual resulta un foco de infección.

Llamamos la atención de la Junta de Sa-

nidad á fin de que practique una visita en el citado punto, y acuerde lo que crea conveniente.

—Ha regresado de Bagur nuestro distinguido amigo don Buenaventura Carreras. El notable oculista regresará á dicha villa el lunes próximo.

—Telegrafian de Nápoles, que ha llegado á aquel puerto procedente de Bilbao, el vapor *Guernica*, que debia conducir al Brasil 600 emigrantes, habiéndose evitado que se fuera á pique gracias al auxilio de 50 marineros.

Se hace responsable del hecho al maquinista, que se dejó una válvula abierta.

—Se ha concedido el Regium exequatur al vicescánsul de Francia en San Feliu de Guixols don José Civit.

—Escriben de Palafrugell, que resultó muy animada la fiesta que celebraron los veraneantes de la playa del Canadell, el domingo último. Estuvieron muy acertados en el adorno del paseo que dá sobre la playa, verdadero derroche de guirlandas, gallardetes, faroles de colores, todo colocado con muy-buen gusto. En la pequeña rada se balanceaban el *yatch* Margarita del señor Vergés y los botes de recreo de los señores Jubert, Genís, Perxés y otros, todos empavesados.

Hubo bailes tarde y noche, un buen programa de sardanas y sarao ejecutado por la excelente orquesta de Pals, que dirige el entendido maestro señor Pi.

La playa, de noche, encendidos todos los vasos de colores, ofrecia brillante y agradable aspecto, una verdadera noche veneciana. La concurrencia fué muy numerosa y escogida y danzó la juventud hasta las dos de la madrugada, deseando la repetición de tan atractiva fiesta.

—Nuestro estimado amigo don Antonio Pujals, médico mayor de Sanidad, ha sido nombrado director del Hospital militar de esta plaza.

El señor Pujals presta actualmente sus servicios en la Comisión Mixta de Reclutamiento.

—Han sido declarados cesantes los aspirantes de primera y segunda clase respectivamente de la Administración de Hacienda de esta provincia, don Angel Garcia Saenz de Santamaria y don José Garcia Alvarez.

Sentimos el percance y deseamos á nuestros amigos una pronta reposición.

—Ha levantado sus reales la caravana de Argelinos que durante breves dias ha estado acampada en la Dehesa.

—El que haya de confiar cualesquiera representaciones, encargar la gestión de asuntos en las oficinas públicas ó autorizar á quien le cobre pensiones ó libramientos de cualquier clase, dirijase á D. JOSÉ GUMBÀU SERRA, Profesor Normal, Agente de Negocios matriculado y Habilitado de Clases pasivas.

Gerona, Plaza de S. José 1. Bajos.

Demostrado por la experiencia

El 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago é intestinos, tengan ó no dolor, se curan con el *Elixir Estomacal de Saiz de Carlos*. Pidase siempre *Elixir Saiz de Carlos*, único acreditado, único que cura. Ocho años de éxitos constantes. Exijase en las etiquetas la palabra *STOMALIX*, marca de fábrica registrada en Europa y Américas.

PUBLICACIONES

Nuevo Mundo continua sus brillantes tradiciones cultivando la actualidad amenizada con variadas é interesantes notas artísticas. El número de esta semana contiene: «El nuevo ministro de la Gobernación». — «Los nuevos gobernadores». — «La feria de Málaga». — «La emperatriz Eugenia». — «Fiestas de Villajoyosa». — «Milicia infantil». — «El parque del Retiro». — Artículos literarios de Zeda, Félix Méndez, Catarineu, Giralda, etc. Crónica de Madrid, por Munday; Crónica Alegre, por Taboada; planas artísticas y en colores por Danda, Karikato, Pedrero, Gerada, Verdugo, Tovar; his-

torietas, pasatiempos, etc.; todo por 20 céntimos.



ALMUERZO

Tortilla de jamón.—Sardinas rebozadas y fritas.—Despojos de ave con zanahorias.—Ensalada rusa.—Canapés de lengua.—Postres.

COMIDA

Sopa de huevo.—Dorado en cazuela.—Sesos en manteca negra.—Chuletas á la Villerói.—Espinacas en pasta con guarnición de huevos duros.—Melón.—Arroz con leche.—Postres.

Canapés de lengua.—Se cortan ruedas de pan de Viena muy delgadas y se untan con manteca de vacas, por un lado colocando encima una raja de lengua á la escarlota y asentándola bien para que se adhiera. Se empapa asi cada trozo de pan en huevo batido y se frien hasta el tueste con muy poca manteca de vacas en la sartén.

Sopa de huevo.—Se hace un batido de yemas de huevo en agua clara. Se pone al fuego hasta que empiece á trabarse. Se sazona y se calan rebanadas de pan muy delgadas en esta sopa.

León Loty.

(Prohibida la reproducción).

RECETA PARA DORMIR BIEN

Erase un hombre, y su nombre cual veis, en silencioso paso; pues lo importante del caso no es el nombre, sino el hombre.

Cuentan de él que era inhumano, tanto, que con cara impía viendo á un pobre le decía: —Perdone por Dios, hermano.

Y era rico: en brillo, al sol sus joyas dábanle guerra; no recuerdo bien su tierra, pero, en fin, no era español.

Tenia criados, coche y cuanto á su afán cumplía... miento, sólo no podia pegar los ojos de noche.

Todo el protomedicato, en vano le visitaba, y el pobre señor gritaba: —¡Si no me curan, me mato!

Con este clamor eterno, dejando la blanda alfombra renegando de su sombra, salió á la calle: era invierno.

Con su alma forrada en cobre, marchaba sin dirección, cuando en cierto callejón le salió el encuentro de un pobre.

—Señor, dijo á usted acudo; una limosna por Dios; es invierno y somos dos á dormir sobre un felpudo.—

Yo no sé qué oculta llama le hirió entonces con su brillo, que alargándole el bolsillo contestó: —Para una cama.—

Volvió á su casa risueño, la cabeza recostó sobre la almoadá, y pasó toda la noche en un sueño;

Y oyó al despuntar la aurora que una voz libre de enojos, dijo: —¡Dios cierra los ojos del que consuela al que llora!

Enrique Gaspar

Boletín religioso

SANTO DE HOY
San Felipe Benicio cfr. y San Lupo.
CUARENTA HORAS.
Están en la iglesia de las Capuchinas.

Imp. de LA LUCHA, plaza del Grano, 6 bajos.

IMPRESIONES

Se hacen con esmero, equidad y buen gusto en la imprenta de este diario, desde la más sencilla tarjeta á la obra más complicada, como circulares, recibos, prospectos, facturas, estados, monografías, periódicos, libros, memorandums, folletos, etc., etc.

UREÑA

Motores eléctricos.—Ventiladores.—Móviles automóviles.—Máquinas de escribir. La Dactyle.—Arcos voltaicos y lámparas incandescentes.—Portalámparas, interruptores, flexible y toda clase de material eléctrico.

Fonógrafos

Sistema Edison, franceses, alemanes, ingleses.—Cilindros en blanco baratísimos.—Idem impresionados por artistas notables.—Operas, zarzuelas, jotas, flamenco y todo lo que se pida en canto, piano, orquesta, bandas, etc.

VENTA DE MATERIAL ELÉCTRICO UREÑA

Barquillo, 14, y Saucó, 1.—MADRID
Teléfono, 90.

Emigración gratuita

Al estado de San Pablo (Brasil) para familias agricultoras solamente. Embarquen en el puerto de Barcelona los días 11 y 27 de cada mes. Para informes, Agencia internacional, Rambla de Santa Mónica, 12, BARCELONA.

Aprendiz. Se necesita uno en esta imprenta.

Administración Principal de Correos de Gerona

Horas de salidas y entradas de los correos en esta Principal

Salidas

Para Madrid y Barna. 6:30 y 14:25
Id. Francia. 8:30 y 17
Puigcerdá, Ripoll, Olot. 11
Id. S. F. de Guixols. 8:30 y 17
Las Planas Olot, S. Juan. 8:30

Entradas.

De Madrid y Barcelona.. 9 y 17:35
» Francia. 7 y 14:50
Puigcerdá, Ripoll, Olot. 5
S. Feliu de Guixols. 7 y 14:50
Las Planas, Olot, S. Juan. 14:14

ESQUELAS MORTUORIAS

Se publican y hacen en la imprenta de este periódico.

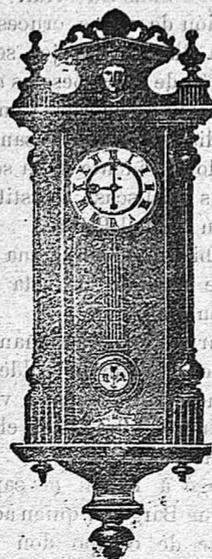
Sociedad general de transportes marítimos a vapor de Marsella
Servicios del mes de agosto de 1904
LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA
Saldrá de Barcelona el 21 agosto directamente para Montevideo y Buenos-Aires el magnífico y rápido vapor francés
ALGERIE
Linea para el Brasil y Rio de la Plata
Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Aires, los grandiosos y acreditados vapores franceses:
El día 11 de agosto el vapor **Les Alpes**
El día 27 » » **Italie**
Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.^a, Dormitorio de S. Francisco, 25, pral

Grandes almacenes y fábrica DE RELOJES

DE

CARLOS COPPEL

FUENCARRAL, 25 Y 27, MADRID.



Esta casa vende directamente al público á los mismos precios de la fábrica y garantiza la buena marcha de sus relojes con certificado de garantía.

LOS RELOJES DE LA CASA COPPEL que no marchan bien se cambian por otros.

Grandes talleres de construcción y reparación de relojes.

Todas las composturas quedan garantizadas.

Catálogo ilustrado gratis.

Remesas á provincias.

Academia de Derecho

«MORALES»

Las más acreditadas de Madrid y que mejores resultados ha obtenido en los exámenes de Junio y Septiembre.—Se admiten internos.—Se exculan sábedos y en cargados que escriben de provincias.

Calle de San Bernardo, 33 y 35.—Madrid.

Directores: D. J. Morales del Campo y D. M. Antonio Valdeavellano

LA LUCHA

Diario de Gerona

FUNDADO EL AÑO 1871.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En la Capital.

Fuera de la Capital.

Extranjero

Idem un año.

4.50 ptas. trimestre

5 » » semestre

15

30

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración plaza de San Francisco, 6.